

主旨：歐盟旅行資訊及許可系統 (ETIAS) 與電子旅行許可說明

您好

我是歐洲聯盟（歐盟，European Union）派駐台灣的歐洲經貿辦事處處長。近來我注意到目前歐盟正在擬議中的「歐盟旅行資訊及許可系統（ETIAS）」引起台灣社會的關注。由於您的會員都是經常往來台歐之間的商業人士，因此，我希望藉此機會澄清外界對歐盟 ETIAS 系統的可能誤解。

首先，我想強調的是，ETIAS 的計劃實施，並沒有改變台灣目前享有的申根簽證免簽的待遇，這也不是歐盟要對台灣實施新的簽證要求。ETIAS 是一個完全電子化的系統，它可追蹤來自不需要簽證進入申根區國家的旅客。在某種程度上，它類似於美國的旅行授權電子系統（ESTA）。ETIAS 的立法程序已於 2016 年開始，該系統預計將於 2021 年上線正式實施。其次，申請者可輕易透過行動裝置(如手機或電腦)在 ETIAS 的網站上進行線上申請，預計費用為 7 歐元。一般而言，它的有效期限為 3 年，或者直到申請者申請時所使用的旅行證件（如護照）到期為止。我們預計超過 95% 的申請者，在提出申請後，會在幾分鐘之內得到正面的答覆，而被拒絕的申請者也可針對他/她的案件提出上訴。

第三，一旦申請取得 ETIAS 的批准，授權持有者可以無限次數進出入申根會員國。另外，只要是在 ETIAS 有效的情況下，授權持有者都可在 180 天的時間內於申根會員國停留 90 天。

我誠摯地希望您能與您的同事和貴單位同仁分享一個重要的訊息，那就是截至目前為止，歐盟在對台灣的簽證政策上，沒有任何改變。

由於 ETIAS 預計在 2021 年開始實施，所以相關的細節可能會有所變化，因此我們建議在出發造訪申根成員國之前，要先去了解目的地的詳細規定。如果您需要更多信息，歡迎造訪我們的網站：<http://europa.eu/!dp87Fv>

若您需要了解進一步的細節，請隨時與我的同仁聯絡。我們辦公室和相關人員可隨時為您作答覆。

馬澤璉
歐洲經貿辦事處處長

歐盟旅行資訊及授權系統/免簽證電子許可措施 (重點整理與說明、常用問題與解答)

什麼是歐盟旅行資訊及授權系統 (ETIAS) ?

2016 年 11 月，歐盟執委會提議建立一套歐盟旅行資訊及授權系統 (ETIAS) 以加強對歐盟免簽證旅行者的安全檢查，目前有 60 多個國家的國民適用歐盟之免簽證待遇。ETIAS 將成為一個自動化的 IT 系統，旨在識別前往申根地區的免簽證旅客造成的任何安全或非正常移民風險，同時為絕大多數不構成此類風險的旅客提供跨境服務。所有不需要簽證前往申根地區的非歐盟國民，必須在旅行前通過 ETIAS 系統申請旅行許可。ETIAS 之授權將是進入申根區域的強制性先決條件。在穿越歐盟邊境時，邊境警察、海關、相關單位將與旅行證件一同做檢查。

申根簽證和 ETIAS 旅行授權有什麼區別？

ETIAS 授權並不是簽證。享受免簽證入境歐盟的國家國民將繼續在沒有簽證的情況下前往歐盟，但只需要在旅行前通過 ETIAS 獲得旅行授權即可。ETIAS 將是一個簡單、快速和對使用者極為方便的系統。在 95% 以上的情況下，申請者將在幾分鐘內得到肯定的答案。ETIAS 旅行授權不會簽發類似簽證或相關資料，因此申請人沒有必要到領事館申請。ETIAS 也不會搜集生物識別等相關數據，因此搜集的信息比簽證申請程序要少得多。在需要申請申根簽證的情況下需要至少 15 天，在某些情況下可能甚至延長至 30 天到 60 天，而線上的 ETIAS 申請僅需幾分鐘即可填寫完成。有效期為三年，這也遠遠超過申根簽證的有效期。ETIAS 授權不會限制出入境的次數。ETIAS 也將完全尊重免簽身份、便利穿越申根外部之邊界，並允許免簽證訪客充分享受其身份。

ETIAS 對歐盟之「共同簽證政策」有何影響？

ETIAS 將有助於維護和強化歐盟簽證自由化政策的成功。增加這一層信息和風險評估將使遊客能更充分地享受免簽證待遇，同時加強申根地區的安全和保障。旅客還可以及早了解他們是否可能進入申根區，讓旅客能更好地規劃行程。

免簽證旅客在出發到歐盟或申根會員國前必須做什麼？

旅客必須通過特定網站和電腦（包含手機或平板電腦）設備在線上完成申請。填寫線上申請表的時間不能超過 10 分鐘，並且不應要求旅行證件（護照或其他同等文件）之外的任何文件。如果無法申請（由於年齡，識字水平，信息技術的獲取和能力等），申請可由第三方提交。所有年齡在 18 至 70 歲之間的申請人都需要為每份線上申請支付 7 歐元的費用，換言之，18 歲以下和 70 歲以上之申請人

免申請費。電子支付方式將考慮免簽證國家的技術水平以避免可能因為無法使用某些付款方式的國家國民而無法辦理免簽證。在確認收費後，系統將開始自動評估過程。絕大多數申請人（預計將超過所有案例的 95%）將獲得自動批准，並在付款後幾分鐘內收到通知。在非常特殊的情況之下，可能會要求申請人提供進一步的信息，並且可能需要採取進一步的程序步驟。但在所有情況下，應在申請後的四周內作出最終決定。在沒有第一時間被核准的 5% 之中，預計 3-4% 將在 ETIAS Central Unit 驗證數據後得到授權，剩餘的 1-2% 將被轉移到 ETIAS National Units 進行人工處理。在作出決定後，申請人將通過電子郵件獲得有效旅行授權的回覆，或拒絕理由。

如果一個人被 ETIAS 拒絕旅行授權，會發生什麼事？

如果旅行許可被拒絕，申請人保留上訴權。申請人將被告知是哪一個成員國之主管機關做出拒絕授權的決定，因此申請人亦可在做出拒絕授權的成員國之該國法律為依據提出上訴。如果申請人、旅客認為他們受到不公平的待遇，他/她也有權尋求救濟或要求有關國家當局提供信息。

ETIAS 旅行授權的有效期有多長？

旅行授權的有效期為三年，或直至旅行證件（例如：護照）的到期日。

承運人有哪些義務？

在登機之前，海路航運公司、航空公司以及通過長途巴士的業者等必須確認進入申根區所需的旅行證件，包括持有有效的 ETIAS 旅行授權。對於長途客運巴士業者而言，預計會有一個過渡期，在那期間，他們沒有義務檢查旅客是否具有有效的旅行授權。

在過境點會發生什麼？

抵達申根區邊境入境點後，邊境警察、海關、相關單位將以電子方式閱讀旅行證件以及和不同數據的資料庫做查詢，包括適用於 ETIAS 的免簽證旅客。如果沒有有效的 ETIAS 旅行許可，邊境有關單位將拒絕旅客入境並將其記錄於拒絕入出境系統。如果具有有效的旅行許可，且符合申根邊境法規定的所有入出境資格，旅客可被授權進入申根區。

旅行授權可以撤銷嗎？

雖然旅行授權之有效期為 3 年，但如果簽發旅行授權時的條件不復存在，則可能會被撤銷或取消。

Taipei, 26/10/2018
del-taiwan.dir(2018)6137951

Mr. Lai Zheng-yi
Chairman
General Chamber of Commerce of the Republic of China (ROCCOC)
6F., No. 390, Section 1, Fuxing South road, Da'an District
Taipei City 106, Taiwan

Subject: European Travel Information and Authorisation System (ETIAS)

Dear Chairman Lai,

As Head of the European Economic and Trade Office, representing the European Union (EU) in Taiwan, it has come to my attention that the proposed European Travel Information and Authorisation System (ETIAS) has raised some concerns, including amongst the business community. Therefore, I wish to take this opportunity to clarify any possible misunderstanding of the EU's ETIAS.

First of all, I would like to underline that the planned implementation of the ETIAS does not change Taiwan's visa free travel status. It is not a new visa requirement imposed onto Taiwan. It is a completely electronic system which allows and keeps track of visitors from countries who do not need a visa to enter the Schengen Zone. In a way, it resembles the U.S Electronic System for Travel Authorization (ESTA), which serves a similar purpose. The legal procedures to pass the ETIAS have started in 2016, and the system is expected to be in place by 2021.

Secondly, it will be an online application via a dedicated website for mobile devices, with an expected fee of €7 and most likely be valid for 3 years or until the expiry date of the travel document, such as a passport. Furthermore, it is expected that more than 95% of applications will receive positive answers within a few minutes and unsuccessful applicants may appeal his/her case.

Thirdly, once a travel authorisation is approved by the ETIAS, the holder of the authorisation may enter the Schengen member states for as many times as (s)he wants, for as long as the ETIAS is valid, and the holder has not stayed more than 90 days in a 180 days period.

I kindly hope that you would share this clarification with your colleagues and members of your distinguished organisation as it is of vital importance for business to continue to be carried out with the certainty that nothing has currently changed in terms of the EU's visa policy for the Taiwanese business community.

As ETIAS is only expected to be implemented in 2021, the details of the system may be subject to change and it is therefore incumbent on any traveller to independently verify the precise details before any visit to the Schengen member states. If you need further information at this stage, please visit our website: <https://europa.eu/!dp87Fv>

Should you wish to discuss the matter further, my Office and staff are available for your inquiries.

Yours sincerely,



Madeleine MAJORENKO
Head of Office

